



Slovak (slovenčina)

Úvodné obrady

Znak kríža

V mene Otca, Syna a Ducha
Svätého.

Amen

Pozdrav

Milosť nášho Pána Ježiša Krista,
a láska k Bohu, a spoločenstvo
Ducha Svätého Budťte s vami
všetkými.

A so svojím duchom.

Pokánie

Bratia (bratia a sestry), uznáme
naše hriechy, A tak sa pripravte
na oslavu posvätných
tajomstiev.

Priznávam Všemohúceho Boha
A pre teba, moji bratia a sestry,
že som veľmi zherence, V mojich
myšlienkach a podľa mojich
slov, v tom, čo som urobil, av
tom, čo som neurobil, Cez moju
chybu, Cez moju chybu,
Prostredníctvom mojej najťažšej
chyby; Preto sa pýtam
požehnanej Mary, ktorá je vždy
Všetci anjeli a svätí, A ty, moji
bratia a sestry, modliť sa za
mňa k Pánovi, nášmu Bohu.

Nech je Všemohúci Boh, zmiluj
sa nad nami, Odpusť nám naše
hriechy, A priviedť nás do
večného života.

Amen

Portuguese (Português)

Ritos introdutórios

Sinal da cruz

Em nome do Pai, e do Filho, e do
Espírito Santo.

Um homem

Saudações

A graça de nosso Senhor Jesus Cristo,
e o amor de Deus, e a Comunhão do
Espírito Santo esteja com todos
vocês.

E com seu espírito.

Ato penitencial

Irmãos (irmãos e irmãs), vamos
reconhecer nossos pecados, E assim
nos prepare para celebrar os
mistérios sagrados.

Eu confesso a Deus Todo -Poderoso E
para você, meus irmãos e irmãs, que
eu pecou muito, em meus
pensamentos e em minhas palavras,
no que fiz e no que não fiz, através
da minha culpa, através da minha
culpa, através da minha falha mais
grave; Portanto, pergunto a Blessed
Mary Ever-Virgin, todos os anjos e
santos, E vocês, meus irmãos e
irmãs, orar por mim ao Senhor nosso
Deus.

Que Deus Todo -Poderoso tenha
misericórdia de nós, Perdoe -nos
nossos pecados, e nos traga para a
vida eterna.

Um homem

Slovak (slovenčina)

Kyri

Pane zľutuj sa.

Pane zľutuj sa.

Kriste, zmiluj sa.

Kriste, zmiluj sa.

Pane zľutuj sa.

Pane zľutuj sa.

Gloria

Sláva Bohu na výsostiach, a na zemi pokoj ľudom dobrej vôle.
 Chválime ťa, žehnáme ti,
 zbožňujeme ťa, oslavujeme ťa,
 ďakujeme ti za tvoju veľkú
 slávu, Pane Bože, nebeský Kráľ,
 Ó Bože, všemohúci Otče. Pane
 Ježišu Kriste, Jednorodený Syn,
 Pane Bože, Baránok Boží, Syn
 Otca, snímaš hriechy sveta,
 zmiluj sa nad nami; snímaš
 hriechy sveta, prijmi našu
 modlitbu; sedíš po pravici Otca,
 zmiluj sa nad nami. Lebo ty
 jediný si Svätý, ty jediný si Pán,
 ty jediný si Najvyšší, Ježiš
 Kristus, s Duchom Svätým, v
 sláve Boha Otca. Amen.

Zberať

Modlime sa.

Amen.

Liturgia slova

Prvé čítanie

Slovo Pánovo.

Bohu vdăka.

Zodpovedný žalm

Druhé čítanie

Portuguese (Português)

Kyrie

Senhor tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Cristo, tenha piedade.

Cristo, tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Gloria

Glória a Deus nas alturas, e na terra
 paz aos homens de boa vontade. Nós
 te louvamos, nós te abençoamos,
 nós te adoramos, nós te glorificamos,
 damos-te graças pela tua grande
 glória, Senhor Deus, Rei celestial, Ó
 Deus, Pai Todo-Poderoso. Senhor
 Jesus Cristo, Filho Unigênto, Senhor
 Deus, Cordeiro de Deus, Filho do Pai,
 tiras os pecados do mundo, tenha
 piedade de nós; tiras os pecados do
 mundo, receba nossa oração; estás
 sentado à direita do Pai, tenha
 piedade de nós. Pois só você é o
 Santo, só tu és o Senhor, só tu és o
 Altíssimo, Jesus Cristo, com o Espírito
 Santo, na glória de Deus Pai. Um
 homem.

Coletar

Rezemos.

Um homem.

Liturgia da Palavra

Primeira leitura

A palavra do Senhor.

Graças a Deus.

Salmo responsável

Segunda leitura

Slovak (slovenčina)

Slovo Pánovo.

Bohu vdăka.

Evanjelium

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

**Čítanie zo svätého evanjelia
podľa N.**

Sláva tebe, Pane

Evanjelium Pána.

Chvála ti, Pane Ježišu Kriste.

Profesia viery

Verím v jedného Boha, Otče všemohúci, tvorca neba a zeme, všetkých vecí viditeľných a neviditeľných. Verím v jedného Pána Ježiša Krista, jednorodený Syn Boží, zrodený z Otca pred všetkými vekmi. Boh od Boha, Svetlo zo Svetla, pravý Boh od pravého Boha, splodený, nie stvorený, jednopodstatný s Otcom; skrze neho všetko vzniklo. Pre nás ľudí a pre našu spásu zostúpil z neba, a Duchom Svätým bola vtelená Panna Mária, a stal sa človekom. Pre nás bol ukrižovaný za vlády Pontského Piláta, zomrel a bol pochovaný, a vstal na tretí deň v súlade s Písmom. Vystúpil do neba a sedí po pravici Otca. Znova príde v sláve súdiť živých i mŕtvych a jeho kráľovstvu nebude konca. Verím v Ducha Svätého, Pána, darcu života, ktorý vychádza z Otca a Syna,

Portuguese (Português)

A palavra do Senhor.

Graças a Deus.

Evangelho

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

**Uma leitura do santo Evangelho
segundo N.**

Glória a ti, ó Senhor

O Evangelho do Senhor.

Louvado seja, Senhor Jesus Cristo.

Profissão de fé

Eu acredito em um Deus, o Pai todo poderoso, criador do céu e da terra, de todas as coisas visíveis e invisíveis. Eu creio em um Senhor Jesus Cristo, o Filho Unigênito de Deus, nascido do Pai antes de todos os séculos. Deus de Deus, Luz da Luz, Deus verdadeiro de Deus verdadeiro, gerado, não feito, consubstancial ao Pai; por meio dele todas as coisas foram feitas. Por nós homens e para nossa salvação desceu do céu, e pelo Espírito Santo foi encarnado da Virgem Maria, e tornou-se homem. Por nossa causa foi crucificado sob Pôncio Pilatos, sofreu a morte e foi sepultado, e ressuscitou no terceiro dia de acordo com as Escrituras. Ele subiu ao céu e está sentado à direita do Pai. Ele virá novamente em glória julgar os vivos e os mortos e seu reino não terá fim. Eu creio no Espírito Santo, o Senhor, o doador da vida, que procede do Pai e do Filho, que com o Pai e o Filho é adorado e glorificado, que falou pelos

Slovak (slovenčina)

ktorý s Otcom a Synom je uctievaný a oslavovaný, ktorý hovoril skrze prorokov. Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev. Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov a teším sa na vzkriesenie mŕtvyh a život budúceho sveta. Amen.

Homíliu

Univerzálna modlitba

Modlime sa k Pánovi.

Pane, vypočuj našu modlitbu.

Liturgia Eucharistie

Ofertorium

Nech je zvelebený Boh na veky.

Modlite sa, bratia (bratia a sestry), že moja a tvoja obeť môže byť Bohu prijateľný, všemohúceho Otca.

Nech Pán prijme obeť z tvojich rúk na chválu a slávu jeho mena, pre naše dobro a dobro celej jeho svätej Cirkvi.

Amen.

Eucharistická modlitba

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

Pozdvihnite svoje srdecia.

Zdvíhame ich k Pánovi.

Vzdávajme vďaký Pánovi, nášmu Bohu.

Je to správne a spravodlivé.

Sväty, svätý, svätý Pán Boh zástupov. Nebo a zem sú plné tvojej slávy. Hosanna na

Portuguese (Português)

profetas. Creio na Igreja una, santa, católica e apostólica. Confesso um batismo para o perdão dos pecados e espero a ressurreição dos mortos e a vida do mundo vindouro. Um homem.

Homilia

Oração universal

Oramos ao Senhor.

Senhor, ouça nossa oração.

Liturgia da Eucaristia

Ofertório

Bendito seja Deus para sempre.

Orem, irmãos (irmãos e irmãs), que o meu sacrifício e o seu pode ser aceitável a Deus, o pai todo poderoso.

Que o Senhor aceite o sacrifício em suas mãos para louvor e glória do seu nome, para o nosso bem e o bem de toda a sua santa Igreja.

Um homem.

Oração Eucarística

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

Elevem seus corações.

Nós os elevamos ao Senhor.

Demos graças ao Senhor nosso Deus.

É certo e justo.

Santo, Santo, Santo Senhor Deus dos Exércitos. Céu e terra estão cheios de tua glória. Hosana nas alturas.

Slovak (slovenčina)

výsostiach. Požehnaný, ktorý prichádza v mene Pánovom. Hosanna na výsostiach.

Tajomstvo viery.

Ohlasujeme tvoju smrť, Pane, a vyznávaj svoje vzkriesenie kým znova neprídeš. alebo: Ked' jeme tento chlieb a pijeme tento pohár, zvestujeme tvoju smrť, Pane, kým znova neprídeš. alebo: Zachráň nás, Spasiteľ sveta, lebo tvojím krížom a zmŕtvychvstaním oslobodili ste nás.

Amen.

obrad prijímania

Na príkaz Spasiteľa a tvorený božským učením, dovoľujeme si povedať:

Otče náš, ktorý si na nebesiach, posväť sa meno tvoje; príd' kráľovstvo tvoje, nech sa stane tvoja vôľa na zemi ako v nebi. Chlieb náš každodenný daj nám dnes, a odpust' nám naše viny, ako aj my odpúšťame svojim vinníkom; a neuved' nás do pokušenia, ale zbab nás zlého.

Oslobod' nás, Pane, od každého zla, daruj pokoj v našich dňoch, že s pomocou tvojho milosrdenstva môžeme byť vždy oslobodení od hriechu a v bezpečí pred každou úzkostou, ked' očakávame požehnanú nádej a príchod nášho Spasiteľa, Ježiša Krista.

Portuguese (Português)

Bem-aventurado aquele que vem em nome do Senhor. Hosana nas alturas.

O mistério da fé.

Nós proclamamos a tua morte, ó Senhor, e professar sua ressurreição até que você venha novamente. Ou: Quando comemos este Pão e bebemos este Cálice, proclamamos a tua morte, ó Senhor, até que você venha novamente. Ou: Salva-nos, Salvador do mundo, por sua Cruz e Ressurreição você nos libertou.

Um homem.

Rito de Comunhão

Ao comando do Salvador e formados pelo ensinamento divino, ousamos dizer:

Pai Nosso que estais no céu, santificado seja o teu nome; venha o teu reino, tua vontade seja feita na terra como no céu. O pão nosso de cada dia nos dai hoje, e perdoa-nos as nossas ofensas, assim como nós perdoamos a quem nos tem ofendido; e não nos deixeis cair em tentação, mas livrai-nos do mal.

Livrai-nos, Senhor, rogamos, de todo mal, graciosamente conceda paz em nossos dias, que, com a ajuda da tua misericórdia, podemos estar sempre livres do pecado e a salvo de toda aflição, enquanto esperamos a bendita esperança e a vinda de nosso Salvador, Jesus Cristo.

Slovak (slovenčina)

Pre kráľovstvo, sila a sláva sú
tvoje teraz a navzdy.

Pane Ježišu Kriste, ktorý
povedal vašim apoštolom: Pokoj
ti zanechávam, svoj pokoj ti
dávam, nehláď na naše
hriechy, ale na viere vašej
Cirkvi, a daruj jej pokoj a
jednotu v súlade s vašou vôľou.
Ktorí žijú a kraľujú na veky
vekov.

Amen.

Pokoj Pánov nech je vždy s
vami.

A so svojím duchom.

Darujme si navzájom znamenie
pokoja.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy
sveta, zmiluj sa nad nami.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy
sveta, zmiluj sa nad nami.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy
sveta, daruj nám pokoj.

Hľa, Baránok Boží, hľa, kto
sníma hriechy sveta.

Blahoslavení, ktorí sú povolení
na Baránkovu večeru.

Pane, nie som hodný že by si
mal vstúpiť pod moju strechu,
ale povedz len slovo a moja
duša bude uzdravená.

Telo (Krv) Krista.

Amen.

Modlime sa.

Amen.

Záverečné obrady

Portuguese (Português)

Para o reino, o poder e a glória são
seus agora e sempre.

Senhor Jesus Cristo, que disse aos
vossos Apóstolos: Paz te deixo,
minha paz te dou, não olhe para os
nossos pecados, mas na fé da vossa
Igreja, e graciosamente lhe conceda
paz e unidade de acordo com sua
vontade. Que vivem e reinam para
todo o sempre.

Um homem.

A paz do Senhor esteja sempre
convosco.

E com o seu espírito.

Ofereçamos uns aos outros o sinal da
paz.

Cordeiro de Deus, que tirais os
pecados do mundo, tenha piedade
de nós. Cordeiro de Deus, que tirais
os pecados do mundo, tenha piedade
de nós. Cordeiro de Deus, que tirais
os pecados do mundo, nos conceda a
paz.

Eis o Cordeiro de Deus, eis aquele
que tira o pecado do mundo. Bem-
aventurados os chamados à ceia do
Cordeiro.

Senhor, eu não sou digno que você
deve entrar sob o meu teto, mas
apenas diga a palavra e minha alma
será curada.

O Corpo (Sangue) de Cristo.

Um homem.

Rezemos.

Um homem.

Ritos finais

Slovak (slovenčina)

Požehnanie

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

Nech ťa žehná všemohúci Boh,
Otca i Syna i Ducha Svätého.

Amen.

Prepuštenie

Chodťte ďalej, omša sa končí.

Alebo: Chodťte a ohlasujte
evanjelium Pánovo. Alebo:

Chodťte v pokoji a oslavujte

Pána svojím životom. Alebo:

Chod' v pokoji.

Bohu vd'aka.

Portuguese (Português)

Bênção

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

Que Deus todo poderoso te abençoe,
o Pai, e o Filho, e o Espírito Santo.

Um homem.

Demissão

Vá em frente, a Missa está
terminada. Ou: Vá e anuncie o
Evangelho do Senhor. Ou: Vá em paz,
glorificando ao Senhor por sua vida.

Ou: Vá em paz.

Graças a Deus.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC